|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** |  |
|  |  |

Женева, 29 сентября 2010 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Циркуляр 142 БСЭ**  COM 15/GJ | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 6356 +41 22 730 5853 [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int) | **Копии**:  – Председателю и заместителям председателя 15-й Исследовательской комиссии  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Вопросник на тему** "**Соображения технического характера, касающиеся**  **защиты средств линейно-кабельных сооружений от стихийных бедствий**" |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 15-я Исследовательская комиссия на своем последнем собрании (Женева, 31 мая – 11 июня 2010 г.) приняла решение о подготовке в рамках исследований, проводимых в соответствии с Вопросом 17/15 (Техническое обслуживание и эксплуатация волоконно-оптических кабельных сетей), вопросника "Соображения технического характера, касающиеся защиты средств линейно-кабельных сооружений от стихийных бедствий". Ответы на вопросник должны быть направлены редактору Рекомендации L.tcsop "Соображения технического характера, касающиеся защиты средств линейно-кабельных сооружений от стихийных бедствий", не позднее **14 декабря 2010** **года**.

2 Сообщается, что стихийные бедствия, такие как землетрясения и наводнения, происходят в последнее время чаще, чем когда-либо. Средства линейно-кабельных сооружений, например кабельные колодцы и опоры, могут оказаться поврежденными в результате стихийных бедствий. Поскольку средства линейно-кабельных сооружений необходимы для предоставления услуг электросвязи, то они должны выдерживать суровые условия окружающей среды. В проекте Рекомендации L.tcosp МСЭ-Т "Соображения технического характера, касающиеся защиты средств линейно-кабельных сооружений от стихийных бедствий", содержится анализ соображений технического характера, касающихся защиты средств линейно-кабельных сооружений от стихийных бедствий.

Цель проекта Рекомендации L.tcosp МСЭ-Т состоит в том, чтобы поделиться замечаниями, знаниями, опытом и практическими методами на международном уровне, с тем чтобы приспособить местную инженерно-техническую практику таким образом, чтобы повысить устойчивость средств линейно-кабельных сооружений в условиях бедствий. Для достижения этой цели был подготовлен вопросник, представленный в Приложении 1, который предназначен для сбора таких материалов, как стандарты проектирования или руководящие указания каждой страны.

Средства линейно-кабельных сооружений, которые определены в проекте Рекомендации L.tcosp МСЭ-Т, включают кабели связи и соответствующее оборудование (кабельные тоннели, подземные кабельные каналы, кабельные колодцы, опоры, вышки, распределительные щиты). Здания электросвязи, в том числе средства, находящиеся внутри помещений, не входят в сферу охвата вопросника.

3 Ответы на данный вопросник должны быть направлены редактору (а копия − в БСЭ по адресу: [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int)) не позднее **14 декабря 2010 года**, для того чтобы можно было завершить обработку и анализ полученных данных и только после этого предложить проект Рекомендации членам МСЭ-Т. Контактная информация редактора:

г-н Ким Хён-Ву (Mr Kim Hyung-Woo)  
KT Central R&D Laboratories  
17 Woomyeon-dong, Seocho-gu,  
Seoul, Korea, 137-792

Эл. почта: [hyungwoo@kt.com](mailto:hyungwoo@kt.com)  
Тел.: +82 2 526 5087  
Факс: +82 2 526 5522

Заполненную форму можно вернуть **по электронной почте** или **по факсу**.

4 Рассчитываю на ваше сотрудничество в надежде на то, что ваши ответы будут максимально точными и поступят к выше упомянутому редактору до истечения предельного срока.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX 1(to TSB Circular 142)

Questionnaire

*“*Technical considerations on protecting outside plant facilities from natural disasters”

This questionnaire should be completed and returned to the editor (copy to [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int)) by **14 December 2010**. Answers by electronic means would be highly appreciated.

The editor's contact details are:

|  |  |
| --- | --- |
| Mr. Kim Hyung-Woo KT Central R&D Laboratories. 17 Woomyeon-dong, Seocho-gu, Seoul, Korea, 137-792 | Email: [hyungwoo@kt.com](mailto:hyungwoo@kt.com)  Tel: +82 2 526 5087 Fax: +82 2 526 5522 |

Questionnaire completed by:

|  |  |
| --- | --- |
| Name: | Tel: |
| Organization: | Fax: |
| Country: | Email: |
| Address: | |

***Please select the most suitable answer to the following questions.***

***If you select “other”, please add a corresponding comment.***

1. General questions
   1. Has your country experienced natural disasters which directly affected outside plant facilities?

( ) Yes

( ) No

* 1. Has your country experienced communication service interruption due to the failure of outside plant facilities?

( ) Yes

( ) No

* 1. Which of the following natural disasters have occurred most frequently?

( ) Earthquake

( ) Flash floods / floods

( ) Forest fires

( ) Hurricanes / tornados / typhoons / wind storms

( ) Landslides

( ) Severe cold, snow, ice or heat

( ) Other ( )

* 1. Which of the following natural disasters have been most destructive in your country? (multiple choices available)

( ) Earthquake

( ) Flash floods / floods

( ) Forest fires

( ) Hurricanes / tornados / typhoons / wind storms

( ) Landslides

( ) Severe cold, snow, ice or heat

( ) Other ( )

1. Present state
   1. Does your country have national standards or guidelines for protecting outside plant facilities?

( ) Yes

( ) No

* 1. If you answered “Yes” to the above question, which of the following natural disasters have them? (multiple choices available)

( ) Earthquake

( ) Flash floods / floods

( ) Forest fires

( ) Hurricanes / tornados / typhoons / wind storms

( ) Landslides

( ) Severe cold, snow, ice or heat

( ) Other ( )

* 1. If you answered “No” to Question 2.1, does your country need a Recommendation to keep outside plant facilities stable and reliable?

( ) Yes

( ) No

* 1. If you answered “No” to Question 2.1, which of the following outside plant facilities should be considered with priority?

( ) Cables / closures

( ) Poles

( ) Towers

( ) Manholes, handholes and conduits

( ) Cable tunnels

( ) Other ( )

1. Technical considerations
   1. Earthquakes
      1. If your country has national standards or guidelines for protecting outside plant facilities from earthquakes, please provide their names or references (e.g., New Equipment Building System (NEBS) Requirements (2000), Physical Protection (GR-63-CORE), Issue 2, April).

|  |
| --- |
|  |

* + 1. If your country has national standards or guidelines for outside plant facilities, are they compulsory or optional?

( ) Compulsory

( ) Optional

( ) Depends on the facilities (e.g., compulsory at cable tunnels)

* + 1. Does your country have countermeasures to mitigate or withstand against earthquake damage? If you have, please describe them. (e.g. installing flexible joints between manholes and conduits, or increasing the strengths of materials)

|  |
| --- |
|  |

* 1. Flash floods / floods
     1. Does your country have technical considerations to protect outside plant facilities such as manholes or cable tunnels from floods?

( ) Yes

( ) No

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.2.1, please provide their names or references.

|  |
| --- |
|  |

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.2.1, please describe them. (e.g., making manholes water-tight, or installing water pump in the cable tunnel)

|  |
| --- |
|  |

* 1. Forest fires
     1. Does your country have technical considerations to protect outside plant facilities from forest fires?

( ) Yes

( ) No

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.3.1, please provide their names or references.

|  |
| --- |
|  |

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.3.1, please describe them. (e.g., installing fire detecting systems, or protecting with non-flammable or fire-retarding materials)

|  |
| --- |
|  |

* 1. Hurricanes / tornados / typhoons / wind storms
     1. Does your country have technical considerations to protect poles and/or towers from strong winds?

( ) Yes

( ) No

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.4.1, please provide their names or references.

|  |
| --- |
|  |

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.4.1, please describe them. (e.g., bracing or guying when the wind speed exceeds 50 m/s)

|  |
| --- |
|  |

* 1. Landslides
     1. Does your country have technical considerations to protect outside plant facilities from landslides?

( ) Yes

( ) No

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.5.1, please provide their names or references.

|  |
| --- |
|  |

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.5.1, please describe them. (e.g., increasing the slope’s stability or keeping away from landslide-prone area)

|  |
| --- |
|  |

* 1. Severe cold, snow, ice or heat
     1. Does your country have technical considerations to protect outside plant facilities from severe cold, snow, ice or heat?

( ) Yes

( ) No

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.6.1, please provide their names or references.

|  |
| --- |
|  |

* + 1. If you answered “Yes” to Question 3.6.1, please describe them. (e.g., installing HVAC (heating, ventilating and air conditioning))

|  |
| --- |
|  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_